

Maďarsko-Budapešť: Obrázky

OJ S 228/2020 23/11/2020

Oznámení o výsledku zadávacího řízení

Dodávky

Právní základ:

směrnice 2014/24/EU

Oddíl I: Veřejný zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: MNB-Ingatlan Korlátolt Felelősségű Társaság

Národní identifikační číslo: EKRSZ_77954260

Poštovní adresa: Szabadság tér 9.

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1054

Země: Maďarsko

Kontaktní osoba: Kiss Máté Zsolt

E-mail: kiss.mate@meditkonzult.hu

Tel.: +36 17807811

Fax: +36 17978719

Internetové adresy:

Hlavní adresa: <http://www.mnb.hu>

Adresa profilu zadavatele: <https://www.mnb.hu/a-jegybank/kozerdeku-adatok/szervezeti-szemelyzeti-adatok/gazdalkodo-szervezetek>

I.4. Druh veřejného zadavatele

Veřejnoprávní instituce

I.5. Hlavní předmět činnosti

Jiné činnosti: Ingatlankezelés

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky

II.1.1. Název

17 db művészeti alkotás tulajdonának megszerzése

Spisové číslo: EKR000906162020

II.1.2. Hlavní kód CPV

22312000 Obrázky

II.1.3. Druh zakázky

Dodávky

II.1.4. Stručný popis

Jelen eljárás tárgya az alábbi (eredeti) műtárgyak beszerzése:

1. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 12

Az alkotás éve: 1990
Mennyiség: 1 db akril, fa
2. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/1
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
3. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/2
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
4. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/3
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
5. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/4
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
6. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/5
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
7. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/6
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
8. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Regatta 5
Az alkotás éve: 1999
Mennyiség: 1 db akril, fa
9. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Átjárás/Tranzit
Az alkotás éve: 2002
Mennyiség: 1 db akril, fa
10. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 54
Az alkotás éve: 2009
Mennyiség: 1 db akril, fa
11. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2019
Mennyiség: 1 db akril, vászon, fa
12. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db akril, fa
13. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa

14. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: IXEK 14B

Az alkotás éve: 2018

Mennyiség: 1 db akril, fa

15. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Komplementer színpárok/Complementary Continuum

Az alkotás éve: 2000

Mennyiség: 1 db tempera, papír

16. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Áthatások/Overlappings

Az alkotás éve: 2008

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír

17. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Áthatások/Overlappings

Az alkotás éve: 2005

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír

Részletesen a műszaki leírásban.

II.1.6. Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ne

II.1.7. Konečná hodnota veřejné zakázky

Hodnota bez DPH: 233 070 866,00 HUF

II.2. Popis

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

22312000 Obrázky

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU110 Budapest

Hlavní místo dodání nebo plnění: 1054 Budapest, Szabadság tér 9.

II.2.4. Popis zakázky

Jelen eljárás tárgya az alábbi (eredeti) műtárgyak beszerzése:

1. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 12

Az alkotás éve: 1990

Mennyiség: 1 db akril, fa

2. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/1

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

3. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/2

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

4. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/3

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

5. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/4
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
6. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/5
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
7. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/6
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
8. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Regatta 5
Az alkotás éve: 1999
Mennyiség: 1 db akril, fa
9. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Átjárás/Tranzit
Az alkotás éve: 2002
Mennyiség: 1 db akril, fa
10. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 54
Az alkotás éve: 2009
Mennyiség: 1 db akril, fa
11. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2019
Mennyiség: 1 db akril, vászon, fa
12. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db akril, fa
13. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa
14. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 14B
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa
15. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Komplementer színpárok/Complementary Continuum
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db tempera, papír
16. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2008
Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír
17. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2005

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír
Részletesen a műszaki leírásban.

II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky

Cena

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie:
ne

II.2.14. Další informace

Felhívás II.2.5): Ajánlatkérő az ajánlatot a „legalacsonyabb ár” értékelési szempont szerint értékeli a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja szerint, figyelemmel a Kbt. 100. § (5) bekezdésére („Egy ajánlattevő ajánlattételre történő felhívása esetén a 76. § (5) bekezdése nem alkalmazandó.”)

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Popis

IV.1.1. Druh řízení

Zadání zakázky bez předchozího uveřejnění výzvy k účasti v soutěži v Úředním věstníku Evropské unie v níže uvedených případech

- Stavební práce, dodávky nebo služby mohou být poskytovány pouze konkrétním hospodářským subjektem z důvodu:
 - veřejné zakázky zaměřené na vytvoření nebo získání jedinečného uměleckého díla nebo uměleckého výkonu

Vysvětlení:

Kbt. 98. § „(2) Az ajánlatkérő hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat kivételes esetben, ha

d) a szerződés egy meghatározott gazdasági szereplővel köthető meg, mivel annak célja egyedi művészeti alkotás vagy művészi előadás létrehozása vagy ajánlatkérő általi megszerzése”

Jelen közbeszerzési eljárás tárgyát képező 17 darab műtárgy (festmény) az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő kizárólagos tulajdonában van, így azok tulajdonjogának megszerzése kizárólag hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás keretében történhet, a verseny biztosítása jelen esetben nem lehetséges. Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya szerinti festmények – nyilatkozata alapján – az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő kizárólagos tulajdonában vannak, a festmények kizárólag az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő vásárolhatóak meg, az ajánlatkérő számára nem létezik reális alternatíva beszerzési igényének kielégítésére, és a verseny hiánya nem annak a következménye, hogy a közbeszerzés tárgya a versenyt indokolatlanul szűkítő módon került meghatározásra. A tárgyi hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás kizárólag az egyedileg meghatározható művészeti alkotások ajánlatkérő általi megszerzésére irányul.

A művészeti alkotások fogalmát a Kbt. nem határozza meg, ellenben a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) 1. § (2) bekezdése példálózó jelleggel sorolja fel a művészeti alkotásokat:

Szjt. 1. §

„(2) Szerzői jogi védelem alá tartozik – függetlenül attól, hogy e törvény megnevezi-e – az irodalom, a tudomány és a művészet minden alkotása. Ilyen alkotásnak minősül különösen: h) a rajzolás, festés, szobrászat, metszés, könyvnyomtatás útján vagy más hasonló módon létrehozott alkotás és annak terve”

A felsorolás értelmében tehát a művészeti alkotás fogalmi körébe sorolhatóak a beszerzés tárgyát képező, az ajánlattételre felkért személy kizárólagos tulajdonában lévő festmények.

IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému

IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

IV.2. Administrativní informace

IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži oznámené prostřednictvím předběžného oznámení

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 1

Název:

17 db művészeti alkotás tulajdonának megszerzése

Zakázka/část je zadána: ano

V.2. Zadání zakázky

V.2.1. Datum uzavření smlouvy

09/11/2020

V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 1

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 1

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0

Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 1

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Vintage Galéria Korlátolt Felelősségű Társaság

Národní identifikační číslo: EKRSZ_90857964

Poštovní adresa: Magyar utca 26.

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1053

Země: Maďarsko

E-mail: galeria@vintage.hu

Tel.: +36 209136291

Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Předpokládaná celková hodnota zakázky/části: 190 551 181,00 HUF

Konečná hodnota zakázky/položky: 233 070 866,00 HUF

V.2.5. Informace o subdodávkách

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.3. Další informace

A Közbeszerzési Hatóság HNT-00164/03/2020. iktatószámú döntése alapján a megjelölt hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás jogalapja megalapozott.

44/2015. (XI.2.) MvM rendelet 18. §-a szerinti információk:

Nyertes ajánlattevő neve, adószáma:

Vintage Galéria Korlátolt Felelősségű Társaság (1053 Budapest, Magyar utca 26. fszt. 2.)

Adószám: 24285548-2-41

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

A Kbt. 148-149. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra.

VI.4.4. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

18/11/2020